

**mafelli**  
creating excellence



Sierra circular manual

K 85 | K 85-18

Sistema de retestado

KSS 80

# La sierra de hoy para mañana.

## Cortes de retestado



Una aplicación óptima del dispositivo de guía en L es el tronzo de madera para la construcción de hasta 82 mm de profundidad de corte y de una longitud de corte de 370 mm.

## Cortes longitudinales



Con guía o tope paralelo y una generosa profundidad de corte. En el modelo K 85-18, las dos potentes baterías CAS de 18 V aportan una potencia de 36 V, sin concesiones.



La sierra circular manual K 85 , la nueva variante de batería K 85-18 y el sistema de retestado KSS 80 convencer con soluciones prácticas para aumentar notablemente el confort y la eficacia de las aplicaciones.

**NUEVO: luz de trabajo led**



Las brillantes luces de los LED iluminan una gran superficie del área de trabajo. En modo reposo, un temporizador apaga la luz a los 10 segundos.

**ErgoBalance-Concept**



Con el ErgoBalanceConcept de MAFELL, nuestras sierras circulares manuales están optimizadas para todo tipo de trabajos. Esto no sólo permite un trabajo preciso, sino también una guía ergonómicamente optimizada. De este modo se evita eficazmente la fatiga, a pesar de contar con el doble de batería.



**NUEVO:** Con 2 baterías recargables CAS para una potencia excepcional, independencia y gracias al sistema de baterías recargables CAS, nada se interpone en el camino del uso flexible de otros socios del sistema.





# Resultados perfectos de la sierra con más facilidad.

## TRABAJOS CERCANOS AL BORDE CON UNA ANCHURA MÍNIMA DE LA PIEZA



### Así de sencillo:

El nuevo tope de sujeción inferior garantiza la máxima precisión incluso en situaciones difíciles de corte. Las dos escalas en los estribos permiten ajustar las medidas con gran exactitud.

## CORTES POR INCISIÓN



### Así de sencillo:

Con la función 2 en 1 se pueden efectuar cortes por incisión de forma cómoda y práctica. Además, el FLIPPKEIL elástico permite realizar un corte seguro por incisión incluso sin desatornillar el cuchillo separador.

La K 85 / K 85-18 y el KSS 80 se utilizan en madera maciza, tableros y materiales de fibras de madera, puertas y encimeras, al igual que en materiales aislantes.



### Así de sencillo:

El cambio de hoja es rápido, seguro y cómodo. Sólo tiene que pulsar el botón de desbloqueo (1) y levantar la palanca (2), bloquear la capota de protección (3) en la carcasa, soltar la brida, retirar y sustituir la hoja, fijarla y volver a soltar la palanca (2).

## CAMBIO RÁPIDO DE HOJA

Tanto si se realizan trabajos cercanos al borde, cortes perfectos angulares, de retestado y por incisión, cambios rápidos de hoja o elegantes ajustes de la profundidad de corte: la K 85-18 / K 85 y el KSS 80 resuelven sus tareas de forma cómoda y eficaz.

**CARRIL GUÍA DE RETESTADO L** Sólo incluido en el volumen de suministro del KSS 80



**Así de sencillo:**

Las sierras circulares manuales y las guías se pueden acoplar sólidamente, formando así una unidad de aserrado.

Una leva de tope fija y otra regulable garantizan que el sistema se pueda emplear para efectuar cortes angulares de  $-60^\circ$  –  $+50^\circ$ . La sierra se pre-siona con las dos levas de aplicación en el lado inferior de la guía contra el material que se vaya a trabajar. Se sierra y listo. La guía retrocede automáticamente a la posición inicial después del corte.



**CORTES A INGLETE**



**Así de sencillo:**

Calidad perfecta incluso en cortes inclinados: la sierra circular manual se ha optimizado para su empleo en la guía. Siempre sierra con precisión sobre el labio de goma.



**Así de sencillo:**

El tope angular se puede unir sin esfuerzo con la guía. Coloque el adaptador, presione, bloquee y ajuste el número de grados. Ahora se puede cortar a medida la pieza exactamente en el ángulo ajustado.

**RESULTADOS PRECISOS DE CORTE**



# La K 85 / K 85-18: bienvenido al futuro de las sierras.



## Indicador del estado de la batería

Siempre al corriente: el indicador del estado de carga de la batería se puede leer en cualquier momento con sólo pulsar un botón.

\*Las pilas no están incluidas en el suministro.



## Guía óptima de virutas

La guía de virutas de la nueva sierra circular manual se ha optimizado de tal manera que el canal de aspiración ni siquiera se atasca al cortar materiales de fibras de madera. Esto también resulta muy importante cuando se realizan cortes por incisión en la dirección de la fibra.

## FLIPPKEIL

El FLIPPKEIL elástico permite realizar un corte seguro por incisión incluso sin desatornillar el cuchillo separador. Durante la incisión en el material permanece primero en la posición inicial y después retrocede automáticamente a la ranura de la sierra.

## Luz de trabajo LED

Las brillantes luces de los LED iluminan una gran superficie del área de trabajo. En modo reposo, un temporizador apaga la luz a los 10 segundos.

Inteligente: la luz LED permanece en espera durante 10 minutos y se enciende sola al tocar la sierra. Tras un periodo de tiempo más largo, la luz se enciende de nuevo mediante el interruptor.



## Innovador indicador de proyección

El nuevo indicador de proyección se mueve automáticamente con la inclinación de la máquina. Así, indica siempre el canto de corte correcto en una longitud de 52 mm.

La K 85 / K 85-18 está excelentemente preparada para los retos del futuro en el sector de la madera. No sólo gracias a la calidad ejemplar de los materiales y la mano de obra, sino también gracias a la sofisticada facilidad de uso y la tecnología de doble batería compatible.

#### Cambio de la hoja de la sierra

Para un cambio rápido de la hoja de la sierra, simplemente, pulsar el botón de desbloqueo, subir la palanca y bloquear la capota de protección en la carcasa.



#### Dispositivo de colocación manual de la capota oscilante

La capota de protección se puede colocar de forma cómoda y sencilla con la segunda empuñadura. Esto hace que la máquina se posicione con especial comodidad y seguridad al efectuar cortes inclinados.



#### Ajuste rápido y seguro de la profundidad de corte

Con la función 2 en 1 se puede ajustar la profundidad de corte de forma rápida y segura. Suelte el bloqueo (1), ajuste la profundidad de corte a escala, suelte y listo. Con esta función también se controlan los cortes por incisión.



#### Legibilidad óptima de la escala

El novedoso ajuste de inclinación proporciona una legibilidad óptima de la escala de entre 0 y 60°.



#### Tope de repetición para la profundidad de corte

La profundidad de corte se puede ajustar previamente y fijar entre 25 y 88 mm.



#### Tratamiento de gran calidad

La placa base de fundición a presión de magnesio dispone de una estructura alveolar que proporciona una rigidez extrema con un peso optimizado.



#### Sujeción de tope

Gracias al empleo del tope paralelo y de sujeción inferior es posible efectuar ajustes precisos mediante cuatro puntos de sujeción y el punto de referencia de la escala.



# El sistema KSS: con ligereza para cortes perfectos de retestado.



#### Compatibilidad

Las sierras circulares manuales K 85-18 y K 85 están equipadas con placa base compatible. Así, se pueden reequipar en todo momento con los dispositivos de guía L, disponibles como accesorios especiales.



#### Desbloqueo de la guía

Gracias al cierre rápido se puede separar la máquina de la guía con una sola maniobra. Así, también se puede utilizar como sierra circular manual independiente con todas las funciones de la K 85-18 / K 85.

#### Labio de goma

El labio de goma actúa simultáneamente como borde de marcado y de corte para todas las aplicaciones entre 0° y 60°. Además, garantiza un corte limpio y sin roturas.



La KSS 80 ofrece una facilidad de uso aún mayor para los cortes de retestado frecuentes, pues con la guía de especial construcción se obtienen cortes de retestado de forma relativamente rápida y precisa. Todo ello hasta una profundidad de corte de 82 mm.



#### Principio de funcionamiento

La sierra se presiona contra el material que se desea trabajar con las dos levas de aplicación situadas en el lado inferior de la guía. Se sierra y listo.



#### Corte angular

Se puede ajustar el ángulo deseado sobre la escala, generosamente dimensionada. Los ángulos convencionales, dentro de un margen +/-, como 0°, 22,5° y 45° se pueden ajustar rápidamente mediante las funciones de enclavamiento.



#### TOPE DE REPETICIÓN

Cuando se necesitan a menudo ángulos de tope, los dos topes de repetición se sujetan en el lado inferior del dispositivo de guía L.



#### Longitud de corte

Con el principio de funcionamiento KSS, se pueden realizar cortes de retestado de hasta 870 mm.

# ErgoBalance-Concept de MAFELL: el usuario como máxima prioridad.

## MAYOR CONTROL

### Ajustes variables

La disposición de escalas, indicadores y palancas/bloqueos ha sido optimizada para realizar unos ajustes de trabajo precisos.



### Disposición práctica de los interruptores

El bloqueo de conexión y el interruptor se han dispuesto en la empuñadura de forma ergonómica.



### Ajuste ergonómico de la altura

Con la función 2 en 1 se puede ajustar la profundidad de corte de forma rápida y segura. Suelte el bloqueo, ajuste la profundidad de corte a escala, suelte y listo. Con esta función también se controlan los cortes por incisión.



## MAYOR EQUILIBRIO

### Forma de la empuñadura

La forma ergonómica hace que la empuñadura resulte muy manejable y ofrece la máxima superficie de contacto a todos los dedos para trabajar sin fatiga ni grandes esfuerzos.



### Centro de gravedad óptimo

Todas las máquinas presentan un centro de gravedad óptimo para trabajos sin fatiga, independientemente del adaptador o batería.





Con el ErgoBalanceConcept de MAFELL, nuestras sierras circulares manuales están optimizadas para todo tipo de trabajos. Esto no sólo permite un trabajo preciso, sino también una guía ergonómicamente optimizada. De este modo se evita eficazmente la fatiga, a pesar de contar con el doble de batería.

Nuestra nueva sierra circular manual con batería incorpora, específicamente, todo aquello importante para su utilización diaria a pie de obra, lejos de una toma de corriente. Nuestros diseñadores han prestado especial atención a la ergonomía y a un fácil manejo. Por ejemplo, la nueva sierra circular manual con batería está óptimamente equilibrada gracias al cálculo exacto de su centro de gravedad. Lo denominamos el ErgoBalanceConcept de MAFELL.

#### MAYOR SEGURIDAD

##### Cambio seguro de la hoja de la sierra

Simplemente pulsando el botón de desbloqueo y levantando la fijación, se activan automáticamente el bloqueo de encendido y el de la hoja de la sierra.

##### Luz de trabajo LED sin sombras

Las brillantes luces LED con función de posluminiscencia iluminan una gran superficie del área de trabajo.

##### Tratamiento óptimo del material

Excelente calidad de tratamiento: juntas precisas, cantos lisos y radios ergonómicos en la carcasa y en todos los interruptores.

# La tecnología de batería: mayor capacidad de resistencia.

## MAYOR POTENCIA

- Nueva tecnología de celdas LiHD con paquete de batería de nuevo desarrollo.
- Barras conductoras con capacidad de alta corriente y mayor tamaño de los contactos.
- 3 veces mejor conductividad gracias al conector de celda de aleación especial de cobre.



## VIDA ÚTIL MÁS LARGA Y ENORME ROBUSTEZ

- Protección óptima frente a la suciedad interna gracias al sellado completo y al revestimiento de protección total del sistema electrónico, así como a la estanqueidad óptima en la construcción de la tapa.
- Protección de las celdas gracias a amortiguadores de goma.
- Recarga menos frecuente debido al mayor aprovechamiento de la energía de las celdas
- Revestimiento de goma exterior del paquete de batería para un apoyo seguro y antideslizante y como protección contra golpes.

## MAYOR TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO

- Mayor cantidad de material activo en la celda y empleo de materiales de gran calidad (plata y cobre).



Las baterías PowerTank perfeccionadas de nuestros aparatos incorporan una avanzada tecnología de batería controlada por procesador. La ventaja es que permite vigilar de manera permanente todos los parámetros relevantes de las celdas individuales de la batería, como el estado de la carga y la temperatura. Además, las celdas flotantes están protegidas al máximo contra cualquier tipo de influencia mecánica. Esto garantiza una vida útil muy larga y menos averías.

## CAS. TODO ES MÁS SENCILLO.



Los paquetes de batería son 100 % compatibles con máquinas MAFELL de la categoría de 18 V. Además, se adaptan sin limitaciones a todas las herramientas eléctricas compatibles con CAS – el sistema de batería independiente del fabricante para las marcas líderes de herramientas eléctricas. Esta alianza está disponible para una gran selección de potentes máquinas de batería con las más diversas aplicaciones. La ventaja es que permite tener menos sistemas de batería en la obra y, en el mejor de los casos, solo uno.

# Datos técnicos / Volumen de suministro

Tipo	K 85-18	K 85	KSS 80
<b>Datos técnicos</b>			
Consumo nominal	-	2.300 W	2.300 W
Tensión nominal	2 x 18 V	-	-
Revoluciones nominales en vacío	2.800 -5.200 1/min	2.250 – 4.400 1/min	2.250 – 4.400 1/min
Profundidad de corte sin carril guía	0 – 88 mm	0 – 88 mm	0 – 88 mm
con 45°	0 – 61,5 mm	0 – 61,5 mm	0 – 61,5mm
con 60°	0 – 44,5 mm	0 – 44,5 mm	0 – 44,5 mm
Profundidad de corte con carril guía	0 - 82 mm	0 - 82 mm	0 - 82 mm
Longitud de corte 90°	-	-	370 mm
Área de inclinación	0 – 60°	0 – 60°	0 – 60°
Cortes angulares			-60 - +50°
Peso (EPTA)	8,1 kg (con batería)	6,8 kg	8,4 kg



**91E302**  
Sierra circular manual de batería  
K 85-18 PURE en el L-MAX

**Versión**

**Volumen de suministro**

- 1 Hoja de sierra  
237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 12, WZ
- 1 Tope paralelo K 85-PA
- 1 Destornillador hexagonal 5 mm



a partir del 2º trimestre  
de 2025 disponible  
para pedidos

**91E701**  
Sierra circular manual K 85

- 1 Hoja de sierra  
237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 12, WZ
- 1 Destornillador hexagonal 5 mm
- 1 Tope paralelo K 85-PA
- 1 Cable de conexión 10 m



a partir del 2º trimestre  
de 2025 disponible  
para pedidos

**91F201**  
Sistema de retestado KSS 80

- 1 Hoja de sierra  
237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 12, WZ
- 1 Destornillador hexagonal 5 mm
- 1 Tope paralelo K 85-PA
- 1 Dispositivo de guía L
- 1 Cable de conexión 10 m



**91E302 + 208171**  
Sierra circular manual de batería  
K 85-18 PURE en el L-MAX

**Versión**

**Volumen de suministro**

- 1 Hoja de sierra  
237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 12, WZ
- 1 Tope paralelo K 85-PA
- 1 Destornillador hexagonal 5 mm
- +
- 1 Dispositivo de guía L



a partir del 2º trimestre  
de 2025 disponible  
para pedidos

**91E702**  
Sierra circular manual K 85  
en el L-MAX

- 1 Hoja de sierra  
237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 12, WZ
- 1 Destornillador hexagonal 5 mm
- 1 Tope paralelo K 85-PA
- 1 Cable de conexión 10 m



# Herramientas / Accesorios especiales

Ilustración	Denominación	Ref.	Ilustración	Denominación	Ref.
	<b>Carril guía</b> F 80, longitud 0,8 m F 110, longitud 1,1 m F 160, longitud 1,6 m F 210, longitud 2,1 m F 310, longitud 3,1 m	204380 204381 204365 204382 204383		<b>Bolsa recogedora de polvo</b>	206921
	<b>Pieza de unión F-VS</b> para unir dos carriles guía	204363		<b>Tope paralelo</b> K 85-PA	205323
	<b>Tope angular F-WA</b>	205357		<b>Tope de sujeción inferior</b> K 85-UA	205166
	<b>Sistema de sujeción por aspiración F-AF 1</b> con carril guía 1,3 m, adaptador para arriba y abajo, manguera flexible	204770		<b>Hoja de sierra HM</b> 237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 12, WZ, para cortes longitudinales en madera	092590
	<b>Manguera flexible FXS-L</b> extensible para guías F de hasta 3,2 m	205276		<b>Hoja de sierra HM</b> 237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 24, WZ, para cortes longitudinales y transversales	092591
	<b>Bolsa de carril guía TZ-FST</b> para carriles guía de hasta 1,6 m de largo	095257		<b>Hoja de sierra HM</b> 237 x 1,8/2,5 x 30 mm, Z 56, WZ, para cortes transversales en madera	092592
	<b>Juego de bolsa de carril guía:</b> F 80 + F 160 + F-WA + F-VS + 2 x F-SZ 180MM + Bolsa de carril guía	209592		<b>L-MAX</b>	095170
	<b>Juego de bolsa de carril guía:</b> 2 x F 160 + F-VS + 2 x F-SZ 180 MM + bolsa de carril guía	209591		<b>Batería-PowerTank</b> 18 M 99 LiHD (18 V, 99 Wh, 5,5 Ah)	094503
	<b>Dispositivo de guía L</b> max. longitud de corte 370 mm	208171		<b>Batería-PowerTank</b> 18 M 144 LiHD (18 V, 144 Wh, 8 Ah)	094498
	<b>Tapa final F-EK</b> 2 unidades	205400		<b>Batería-PowerStation</b> APS M, 18V	094492
	<b>Perfil antideslizante F-HP 6,8M</b> 6,8 m de largo	204376		<b>Cargador rápido</b> APS M+	094509
	<b>Protección para cortes limpios F-SS 3,4M</b> 3,4 m de largo	204375		<b>Power-Set 2</b> 2x 18 M 99 LiHD + APS M	209599
	<b>Sargento</b> F-SZ 180MM; para la fijación del carril guía en la pieza	207770		<b>Power-Set 3</b> 2x 18 M 144 LiHD + APS M+	209598



Para desarrollar una herramienta mejor para los carpinteros y ebanistas, en MAFELL utilizamos a menudo un método especial: cambiamos nuestra perspectiva y reformulamos por completo la herramienta en sus partes esenciales. Todo ello teniendo siempre en cuenta los futuros requisitos que plantea la industria maderera.

Gracias a esta manera de pensar y a la excelente calidad de los materiales y del tratamiento se crean siempre soluciones sorprendentes. Por ejemplo, en lo referente a funcionalidad y confort de aplicación. Queremos que no tenga que preocuparse más por su herramienta mientras trabaja. Simplemente porque ya lo hemos hecho nosotros en MAFELL. Al fin y al cabo, tenemos un objetivo común: el trabajo perfecto. O dicho de otro modo:

creating excellence

Su concesionario MAFELL – nuestro distribuidor: